

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30565931									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Platzieren Sie das Spielhaus oder den Spielturn auf einem ebenen, festen Untergrund wie Gras, Sand oder Mulch. Vermeiden Sie den Einsatz auf harten Oberflächen wie Beton oder Asphalt.	Place the playhouse or play tower on a flat, solid surface such as grass, sand or mulch. Avoid using it on hard surfaces such as concrete or asphalt.	Placez la cabane ou la tour de jeu sur une surface plane et solide comme de l'herbe, du sable ou du paillis. Évitez de l'utiliser sur des surfaces dures telles que le béton ou l'asphalte.	Posiziona la casetta o la torre da gioco su una superficie piana e solida come erba, sabbia o pacciamè. Evitare l'uso su superfici dure come cemento o asfalto.	Plaats het speelhuis of de speeltoren op een vlakke, stevige ondergrond zoals gras, zand of mulch. Vermijd gebruik op harde oppervlakken zoals beton of asfalt.	Coloque la casa de juegos o la torre de juegos sobre una superficie plana y sólida, como césped, arena o mantillo. Evite el uso en superficies duras como concreto o asfalto.	Postavte domeček nebo herní věž na rovný, pevný povrch, jako je tráva, písek nebo mulč. Vyhněte se použití na tvrdých površích, jako je beton nebo asfalt.	Postavite kućicu za igru ili toranj za igru na ravnu, čvrstu površinu poput trave, pijeska ili malča. Izbjegavajte korištenje na tvrdim površinama poput betona ili asfalta.	Postavite kućicu za igru ili toranj za igru na ravnu, čvrstu površinu poput trave, pijeska ili malča. Izbjegavajte korištenje na tvrdim površinama poput betona ili asfalta.	Helyezze a játszótérre vagy játszótornyot síma, szilárd felületre, például fűre, homokra vagy talajtakaróra. Kerülje a használatát kemény felületeken, például betonon vagy aszfalton.
Kinder sollten niemals unbeaufsichtigt in einem Spielhaus oder auf einem Spielturn spielen. Achten Sie darauf, dass ein Erwachsener in der Nähe ist, um mögliche Gefahren zu erkennen und rechtzeitig einzugreifen.	Children should never play unsupervised in a playhouse or on a play tower. Make sure that an adult is nearby to recognize potential dangers and intervene in time.	Les enfants ne devraient jamais jouer sans surveillance dans une salle de spectacle ou sur une tour de jeu. Assurez-vous qu'un adulte se trouve à proximité pour identifier les dangers possibles et intervenir à temps.	bambini non dovrebbero mai giocare senza sorveglianza in un teatro o su una torre di gioco. Assicuratevi che un adulto sia nelle vicinanze per identificare possibili pericoli ed intervenire in tempo.	Kinderen mogen nooit zonder toezicht in een speelhuis of op een speeltoren spelen. Zorg ervoor dat er een volwassene in de buurt is om mogelijke gevaren te identificeren en tijdig in te grijpen.	Los niños nunca deben jugar sin supervisión en una casa de juegos o en una torre de juegos. Asegúrate de que haya un adulto cerca para identificar posibles peligros e intervenir a tiempo.	Děti by si nikdy neměly hrát bez dozoru v domečku na hraní nebo na hrací věži. Ujistěte se, že je nablízku dospělá osoba, aby identifikovala možná nebezpečí a včas zasáhla.	Djeca se nikad ne smiju igrati bez nadzora u kućici za igru ili na tornju za igru. Neka odrasla osoba bude u blizini kako bi prepoznala moguće opasnosti i na vrijeme intervenirala.	Djeca se nikad ne smiju igrati bez nadzora u kućici za igru ili na tornju za igru. Neka odrasla osoba bude u blizini kako bi prepoznala moguće opasnosti i na vrijeme intervenirala.	A gyerekek soha ne játszhatnak felügyelet nélkül játszótérben vagy játszótornyban. Győződjön meg róla, hogy egy felnőtt tartózkodik a közelben, hogy felismerje a lehetséges veszélyeket és időben beavatkozzon.
Überprüfen Sie, ob sich das Spielhaus oder der Spielturn in einem ausreichenden Abstand zu anderen Hindernissen wie Bäumen, Zäunen oder Gebäuden befindet, um Verletzungen durch Stürze zu verhindern.	Check that the playhouse or play tower is located at a sufficient distance from other obstacles such as trees, fences or buildings to prevent injuries from falls.	Vérifiez que la cabane ou la tour de jeu est à une distance suffisante des autres obstacles tels que des arbres, des clôtures ou des bâtiments pour éviter les blessures en cas de chute.	Verificare che la casetta o la torre da gioco si trovi a una distanza sufficiente da altri ostacoli come alberi, recinzioni o edifici per evitare lesioni da caduta.	Controleer of het speelhuis of de speeltoren op voldoende afstand staat van andere obstakels zoals bomen, hekken of gebouwen om te voorkomen dat er gewonden vallen.	Compruebe que la casita o torre de juegos esté a una distancia suficiente de otros obstáculos como árboles, vallas o edificios para evitar lesiones por caídas.	Zkontrolujte, zda je domeček nebo věž na hraní v dostatečné vzdálenosti od jiných překážek, jako jsou stromy, ploty nebo budovy, aby se zabránilo pádu.	Provjerite je li kućica za igru ili toranj za igru na dovoljnoj udaljenosti od drugih prepreka kao što su drveće, ograde ili zgrade kako biste spriječili ozljede od pada.	Provjerite je li kućica za igru ili toranj za igru na dovoljnoj udaljenosti od drugih prepreka kao što su drveće, ograde ili zgrade kako biste spriječili ozljede od pada.	Ellenőrizze, hogy a játszótér vagy játszótorny kellő távolságra van-e más akadályoktól, például fáktól, kerítésektől vagy épületektől, hogy elkerülje a leeső sérüléseket.
Achten Sie darauf, dass das Spielhaus oder der Spielturn aus hitzebeständigen Materialien besteht, insbesondere wenn es in sonnenexponierten Bereichen steht, um Verbrennungen bei heißem Wetter zu verhindern.	Make sure the playhouse or play tower is made of heat-resistant materials, especially if it is located in sun-exposed areas, to prevent burns in hot weather.	Assurez-vous que la cabane ou la tour de jeu est faite de matériaux résistants à la chaleur, surtout si elle se trouve dans des zones exposées au soleil, pour éviter les brûlures par temps chaud.	Assicurati che la casetta o la torre da gioco sia realizzata con materiali resistenti al calore, soprattutto se si trova in aree esposte al sole, per evitare ustioni quando fa caldo.	Zorg ervoor dat het speelhuis of de speeltoren is gemaakt van hittebestendig materiaal, vooral als deze op een plek staat die aan de zon wordt blootgesteld, om brandwonden bij warm weer te voorkomen.	Asegúrese de que la casa de juegos o la torre de juegos esté hecha de materiales resistentes al calor, especialmente si está en áreas expuestas al sol, para evitar quemaduras en climas cálidos.	Ujistěte se, že domeček nebo herní věž jsou vyrobeny z tepelně odolných materiálů, zejména pokud jsou na místech vystavených slunci, abyste zabránili popálení v horkém počasí.	Provjerite jesu li kućica ili toranj za igru napravljeni od materijala otpornih na toplinu, posebno ako se nalaze na područjima izloženim suncu, kako biste spriječili opekline po vrućem vremenu.	Provjerite jesu li kućica ili toranj za igru napravljeni od materijala otpornih na toplinu, posebno ako se nalaze na područjima izloženim suncu, kako biste spriječili opekline po vrućem vremenu.	Ügyeljen arra, hogy a játszótér vagy játszótorny hőálló anyagokból készüljön, különösen, ha napfénynek kitett helyen van, hogy elkerülje az égési sérüléseket meleg időben.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

CERLAND

236 Avenue Clément Ader 59118 WAMBRECHIES FRANKREICH

laurence.decherf@cerland.com